

מדינת ישראל

משרד הממשלה

מנדל בן קרצמן

משרד התעבורה

י"ע

מ. 6/99

א. 9/99

מס' חיק מקורי

י"ע

1

מחלקת תעבורה
רשמי



שם:

לשכת מנכ"ל - יו"ש (יהודה ושומר)

גל - 1 / 50108

מס פרט: 1090897

97.4/1 - 616

02-109-04-16-02

06/02/2014

מזהה פנימי

מזהה לוגי

כתובת:

3
71
62

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
משנה למנכ"ל

22 בספטמבר 1999

אג"מ
3
alal

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
22-09-1999
נכנס ביום <u>23-09-1999</u>
לתיק <u>93424</u>

לכבוד
שמעון ביתן
קמ"ט חקלאות-יו"ש

הנידון: אישור ליבוא שום מירדן לאוטונומיה

בהתאם לכללי מדיניות היבוא החדשה מירדן ובהנחת מנכ"ל משרד החקלאות הננו לאשר מתן
היתר יבוא שום בחיקף של 150 טון מירדן לאוטונומיה.

בברכה
דליה הראל
משנה למנכ"ל

העתק לדני קריצ'מן-מנכ"ל המשרד
צבי אלון-סמנכ"ל לסחר חוץ

מוגבל
-1-

מנהלת	תיאום	וקישור
אזור	תבל	עזה
משרד		חקלאות
טלפון:		07-6741499
פקס:		07-6892608
יבוא	-	332
21	בספטמבר	99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

23-09-1999

נכנס ביום 23/9/99

לתיק 23735

א. ב. י. כ.

מ.

א. ב. י. כ.

מר צבי אלון, סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ

הנדון : הנפקת רישיונות יבוא לאוטונומיה

לאור פנייתו של מנכ"ל משרד החקלאות ברש"פ, מר מחמוד אבו סמרה המצ"ב, בקשנו להחזיר מצב הנפקת הרישיונות לקדמותו. ולהלן השתלשלות העניין:

מאז כינון האוטונומיה ב 1994 הונפקו רישיונות יבוא שהגיעו מרש"פ בעזה במת"ק ארז. החל משנת 1997 קיבלנו מערכת מיחשוב והנפקנו את הרישיונות לרש"פ עזה במת"ק ארז, ואילו בקשות מרש"פ באיו"ש הונפקו בבית אל. מאחר והיו טובין במכסה, פטורה ממכס, כמות זו חולקה שווה בשווה בין האזורים 50% מהמכסה לרש"פ עזה ו 50% לרש"פ באיו"ש. טיפול בנושא זה היה בין שני משרדי חקלאות - בית אל בתאום מלא ושוטף. החל מה 15/2/99 עפ"י החלטת המנכ"ל ובהסכמתי כי הנפקת רישיונות יבוא לאוטונומיה יעשו אך ורק במשרדי חקלאות בית אל (מצ"ב)

על אף זאת הגיעו אלינו בקשות לרישיונות יבוא מרש"פ עזה, החזרנו את הבקשות, והבהרנו להם כי מעתה יש לפנות את הבקשות הנ"ל למשרדי החקלאות בבית אל ושם ינפיקו ת הרישיונות המבוקשים.

לאחרונה קיבלנו מערכת מיחשוב ON LINE המאפשרת קבלת מידע זמין ובעזרתה ניתן לדעת בו זמנית על מתן רישיונות הן בבית אל והן בארז וכן את יתרת כמות המכסה. לאור זאת אנו ממליצים לקבל את פנייתו של מר מחמוד אבו סמרה בנוגע להנפקת הרישיונות.

מצ"ב:

פנייתו של מר מחמוד אבו סמרה- מנכ"ל משרד חקלאות ברש"פ.
מכתבו של מר מנשה משולם, מנהל האגף לסחר חוץ.

העתק

מר דני קריצ'מן, מנכ"ל משרד החקלאות.
הגב' דליה הראל, המשנה למנכ"ל
לשכת שר החקלאות.
מר מנשה משולם, מנהל אגף סחר חוץ
מר שמעון ביתן, מתאם חקלאות איו"ש

בברכה
דל

מתאם חקלאות ומים

מוגבל

10060
22/3

מדינת ישראל
 משרד החקלאות ופתוח הכפר
 המרכז לסחר חוץ

תאריך: 18/8/99

לכבוד
 מר הלל אדירי
 קמ"ט חקלאות ומים
 חבל עזה.

א.נ.,

הנדון: הנפקת רשיונות יבוא לאוטונומיה.

בהסתמך על החלטת המנכ"ל מיום 15/2/99 בנושא חלוקת הסמכויות בטיפול
 בנושאי האוטונומיה, הקובעת שהנפקת רשיונות יבוא לאוטונומיה יעשו על ידי
 קמ"ט חקלאות וי"ש מר שמעון ביתן, בלבד, אודה לך על אי השמחה במנוי
 של רשות מוסמכת שניתן לך בזמנו, לצורך הנפקת רשיונות יבוא לאוטונומיה.

בברכה
 מנשה משולם
 מנהל האגף לסחר חוץ
 ורשות מוסמכת ליצוא ויבוא

העתק: מר דני קריצ'מן, המנכ"ל
 מר צבי אלון, סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
 מר שמעון ביתן, קמ"ט חקלאות, וי"ש

Palestinian National Authority

Ministry of Agriculture

Tel : 07-282912 4

Fax : 972-7-2863928

P. O. Box: 4014



السلطة الوطنية الفلسطينية

وزارة الزراعة

تلفون : 07-2829124

فاكس : 972-7-2863928

ص. ب : 4014

التاريخ : 1999/09/06

رقم الملف : ز/ع.م/37

السيد/ د.السي كريشمان المحترم...

مدير عام وزارة الزراعة الإسرائيلية

تحية وبعد...

الموضوع: أدونات الإستيراد للسلطة الوطنية الفلسطينية

نحيطكم علماً بأنه قد تم مناقشة هذا الموضوع مع الأخ/ حكمت زيد وزير الزراعة الفلسطينية، وقد أعطى تعليماته بأن يتم إصدار أدونات الإستيراد للتجار من غزة عن طريق مكتب الزراعة في يزرز وأدونات الإستيراد للتجار من الضفة الغربية عن طريق مكتب الزراعة في بيت إيل.

وبناءً عليه نرجو توجيه تعليماتكم للمختصين لديكم لتنفيذ هذه الآلية فوراً.

وتفضلوا بقبول الشكر والتحية...

محمود أبو سمرة

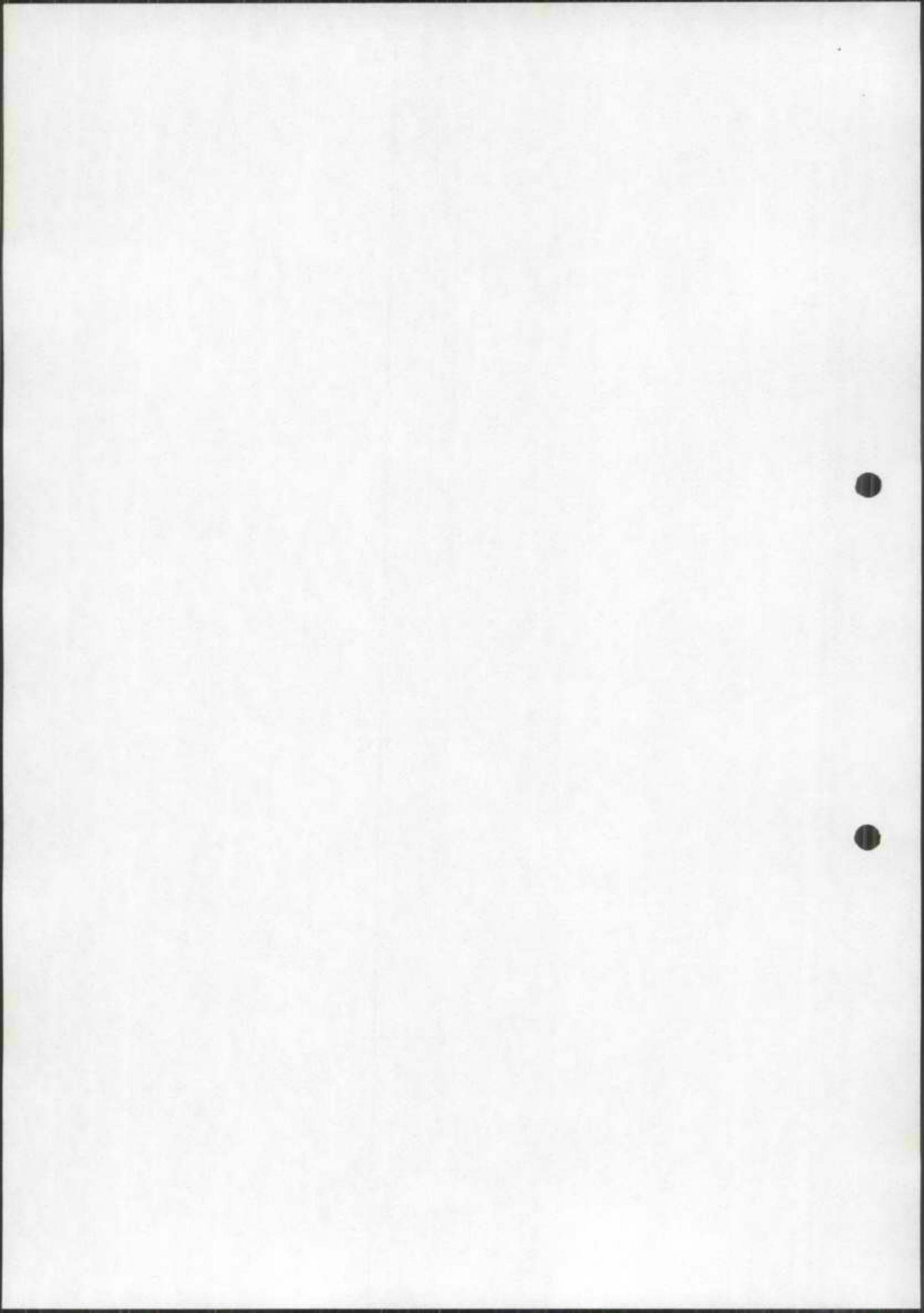
مدير عام وزارة الزراعة

السلطة الوطنية الفلسطينية

مدير عام وزارة الزراعة

محمود عوده أبو سمرة

ملاحظة: وزير الزراعة
وكيل وزارة الزراعة
مستشاري
المحترم...
المحترم...
المحترم...
بالذات...
...
...
...



אורחא

אנכי

הייתי קרוב

הייתי קרוב

הנני: איש ובוטל לשטח האוסטריה

אני מבקשם להודיע לכם שאתי דיון בנושא זה

חיכאג צויד שר התקאלה הפסיכיאטרי הישראלי

הנחיותי בקשר לשינוי ובוטל להלן השינוי:

אחרים מצה, הבקשה שלהם וסופו בארץ

אחרים מו"ש, הבקשה שלהם וסופו בבית-א

לפי זה אנני מבקשם את הוואלך למשוב

בארכה

לחמור אבו סמרה

הנני משיב התקאלה

10107 P.02



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

15 פברואר, 1999
כ"ט שבט, תשנ"ט

לכבוד
שמעון ביתן
קמ"ט חקלאות
ירוש

לכבוד
הלל אדירי
קמ"ט חקלאות ומים
חבל עזה

הנדון: חלוקת סמכויות בטיפול בנושאי האוטונומיה וריכוז ועדות

לאור הדיון שהתקיים אצלי בתאריך 10 לפברואר 1999 ולאחר מחשבה נוספת מצדי בנדון, להלן חלוקת הסמכויות ביניכם בנושאי האוטונומיה:

א. מתן היתרי היבוא לרשות הפלשתינאית והמעקב אחרי ביצועם ירוכזו על ידי קמ"ט ירוש.

ב. האחריות על נושא קשרי החוץ בין ישראל, האוטונומיה וגורמים שלישיים תהיה בידי קמ"ט עזה.

רכוז הועדות יהיה כדלקמן:

- א. וטרינריה - קמ"ט ירוש.
- ב. הגנת הצומח - קמ"ט עזה.
- ג. שיווק וכן ועדת על - משנה למנכ"ל.
- ד. ועדת פרויקטים והדרכה - קמ"ט עזה.

אני מקווה כי בעתיד תפעלו בצוותא תוך שיתוף פעולה פורה לקידום הקשרים הכלכליים בין ישראל והאוטונומיה ושמירה על האינטרסים החיונים של ישראל.

בברכה

דניאל קריצמן
המנהל הכללי

העתק: דליה הראל - משנה למנכ"ל חקלאות
פרדי זן - יועץ חסד לאוטונומיה

3
H

מוגבל
-1-

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
יבוא	-	218
כ"ח	באלול	התשנ"ט
9	בספטמבר	99

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
15-09-1999
נכנס ביום
לתיק 23664

לכבוד
הגב' דליה הראל -
המשנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : בקשת הרש"פ לתוספת ייבוא שום מירדן

1. רצ"ב בקשת הרש"פ לייבוא כמות נוספת של עוד 500 טון שום מירדן.
2. לעניות דעתי הכמות מוגזמת וחורגת מכל פרופורציה הגיונית, אך בשיחה טלפונית עם מנכ"ל השיווק בחקלאות רש"פ מר האני אלבזרי הובהר לי כי הבקשה הני"ל מסתכמת על הבטחה מצד גורמים במשרד החקלאות בישראל לשר החקלאות ברש"פ לאשר ייבוא נוסף של שום מירדן לשטחי הרש"פ.

3. לטיפולך אודה.



ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם



העתקים :
מנכ"ל משרד החקלאות
יועץ השר - מר פרדי זך
מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לסחר חוץ
מר חילל אדירי - מתאם חקלאות ארז
מר יובל נחום - רכז שיווק/ייבוא איו"ש

מוגבל

MINISTRY OF AGRICULTURE



وزارة الزراعة

الرقم : م.د.ت/10058/199

التاريخ : 1999/9/7

السيد شمعون بيتان المحترم
منسق الشؤون الزراعية - بيتايل.

تحية طيبة ،

أرجو بذل جهودكم لتأمين استيراد 500 طن ثوم من الاردن لتلبية احتياجات السوق الفلسطيني من
مادة الثوم .

واقبلوا الاحترام ،،،

م. هاني البشارة

منسق الشؤون الزراعية

مدير دائرة التسويق

نسخة /السيد فريدي زاخ لمحترم

هذب/ش.

3
11

גורמא

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
06-09-1999
נכנס ביום <u>23.09.99</u>
לתיק

6/9/99

אנכיו

הי דני קרוצמן
הנכנס לשירות התקשורת

הנדון: אישור ובוא לשטח פואטולמיה

אנו מבקשים להודיע לכם שגאתי דיון בקולטא דם

חיכמאג ציפ שר התקשורת הפסיכיקה הישראלי

הנחיות הקשר לשינוי ובוא אלהן השיכוח

סומום מצה, הבקשות שלהם וסופא באר

אחרים מולש, הבקשות שלהם וסופא בבית-א

לפי זה אנחנו מבקשים את הודאק למשדום

בברכה

אחמאג אבו סמרה

הנכנס לשירות התקשורת

אנכיו אלהן
מה?

נא
למנהל
בספר
פיוק היד

دولة فلسطين

Palestinian Authority

Ministry of Agriculture

Tel : 07-2828124

Fax : 972-7-2863926

P. O. Box: 4014



المملكة الفلسطينية

وزارة الزراعة

تليفون : 07-2828124

فكس : 972-7-2863926

ص. ب : 4014

التاريخ : 1999/09/06

رقم الملف : 37/ع.م.د

السيد/ داني كوشمان المحترم...

مدير عام وزارة الزراعة الإسرائيلية

تحية وبعد...

الموضوع: أنونات الإستيراد للسلطة الفلسطينية

نحيطكم علماً بأنه قد تم مناقشة هذا الموضوع مع الأخ/ حكمت زيد وزير الزراعة الفلسطينية، وقد أعطى تعليماته بأن يتم إصدار أنونات الإستيراد للتجار من غزة عن طريق مكتب الزراعة في إيزر وأنونات الإستيراد للتجار من الضفة الغربية عن طريق مكتب الزراعة في بيت إيل.

وبناءً عليه نرجو توجيه تعليماتكم للمختصين لديكم لتنفيذ هذه الآلية فوراً.

وتفضلوا بقبول الشكر والتحية...

محمود أبو سمرة

مدير عام وزارة الزراعة

السلطة الفلسطينية

مدير عام وزارة الزراعة
محمود عوده أبو سمرة

صورة: وزير الزراعة المحترم

وكيل وزارة الزراعة المحترم

ميكال أبري المحترم

11
3
15

שמו

-1-

מדינת ישראל
משרד הביטחון

משרד
מתאם חפזות בשטחים
לשכת סגן המונאם
טלפון: 03-6977613/14
פקס: 03-6976597
כל שו - 461
כי באלול חתשניט
1 בספטמבר 99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

01-09-1999

נכנס ביום

23531

לתיק

מנכ"ל משרד החקלאות
מנכ"ל חתמ"ס
מנכ"ל איכז"ס
מנכ"ל משרד העבודה והרווחה
ס' נציב שירות המדינה
מתאם
רמ"א איו"ש
רמת"ק עזה
ס' רמ"א איו"ש
ס' רמת"ק עזה
שוטף

המיון : חצעה להחלטת הממשלה לסיפוח 15 עובדי מדינה במחש"ש

1. נודע לנו שביום ראשון הקרוב בכוונת האוצר להעביר הצעת החלטת ממשלה לסיפוח 15 עובדי מדינה במתפ"ש וע"י כך לקצץ בין 9-10 מ"ש"ח.
2. רצ"ב ערעור המתפ"ש והנימוקים.
3. אם חס וחלילה החלטת זו תתקבל, נאלץ לקצץ במשרדים הבאים בדלקסן:
 - א. משרד העבודה והרווחה.
 - ב. משרד חתמ"ס.
 - ג. משרד איכז"ס.
 - ד. משרד החקלאות.
4. הנושא יחיה דרסטי מאוד, שיביא לשיתוק מוחלט.

שמו

113826

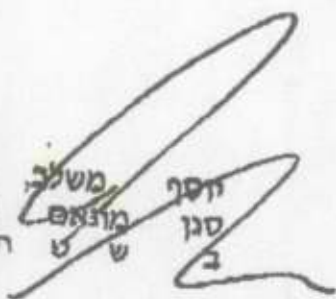
שפור
-2-

5. מאחר וחשרים יישבו בועדה, אבקשכם לפעול לביטול תגורח חסרת ההגיון כמופיע במכתבי חרצ"ב.
6. סי נציב שירות המדינה מפנה תשומת לבכם שמשמעות ביטול 15 עובדי מדינה, ללא הכנה ובחפתעה שכואת, משמעותה מבחינה אנושית חמורה ותביא בעקבותיה שביתה ממושכת ושיתוק שיגרות העבודה, שתפגע ותשבש מימוש כל הסכם שיושג עם הפלסטינים.

תא"ל
הפעולות
ח י מ

משלב
מזאם
ש ט

חסר
סגן
ב



שפור

972036

14
3

מדינת ישראל
משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המחלקה לתקציבים

25 אוגוסט, 1999

י"ג/אלול/תשנ"ט

אג'
א"י ש"ק אג'
מ

אל: מר יורם הורוביץ - תקציבן המשרד לאיכה"ס
רח' כנפי נשרים 5
ירושלים.

הנדון: סקר סביבתי - אזור התעשייה טול כרם.

הנני מאשר בזאת שחלקו של משרד החקלאות בפרויקט הנדון ע"ס 15,000 ש"ח
יבוצע ע"י קזוז סכום זה מתוך סך החוב של משרדכם בגין ההוצאות של עלות
לשכת השר וזאת על דעת ובתיאום עם מנכ"ל משרד החקלאות והמשנה למנכ"ל
המשרד לאיכה"ס.
אנא, פועלך כמתבקש.

בברכה
בני קינר
מנהל תחום תקציבים

העתק: מר דני קריצ'מן - מנכ"ל משרד החקלאות
דר' שמואל ברנר - משנה מנכ"ל המשרד לאיכה"ס

לפקי

14
3

מדינת ישראל
המשרד לאיכות הסביבה

היחידה למשאבי הסביבה

לשכת המשנה למנכ"ל

אוניברסיטת תל-אביב, ביה"ס לרפואה רמת-אביב מיקוד: 69978
טל: 03-6428818 פקס: 03-6426268

9 אוגוסט, 1999
כ"ז אב, תשנ"ט
B71 - B2539.doc

הצי קיבל
אגדון לבסניר אל
המסלול
חלקה 11/11
של
היחידה
למשאבי הסביבה
במני
3

לכבוד

מר דני קריצ'מן
מנכ"ל משרד החקלאות
רח' ארניה 8, הקריה
תל - אביב, 61070

דואר זכום

לשכת המנכ"ל

15-08-1999

נכנס ביום
לתיק 23574

שלום רב,

הנדון: סקר סביבתי א.ת. טול כרם
סימוכין: סיכומי דיון מיום - 18.4.99 נרשמו ע"י מר גיא כהן
(נשלחו ב - 19.4.99 ו - 29.4.99)

1. על בסיס הסיכומים שבסימוכין הוכנה הטיוטה המצ"ב לסקר תעשיות בא.ת. טול כרם.
2. הסקר יבוצע ע"י המנהל האזרחי בשת"פ עם המשרד לאיכות הסביבה על בסיס העקרונות שסוכמו אתכם.
3. נלקחו בחשבון המרכיבים שהוצאו ע"י משרד החקלאות כפי שנמסרו לנו ע"י גב' מרים פרוינד מהאגף להגנת הצומח.
4. כמו כן, כפי שסוכם איתך ילקחו בחשבון בעת ביצוע הסקר התלונות וההשגות של תושבי הסביבה כולל אלה של הרש"פ.
5. אנו מעריכים שעלות הסקר כולו תהיה כ - 60,000 ש"ח ומציעים שהשתתפות משרד החקלאות תהיה 15,000 ש"ח.
5. נודה לך מאוד על התייחסותך והעברת התחייבות בהתאם, על מנת שנוכל לפרסם את המכרז ולצאת לביצוע העבודה.

בכבוד רב,

ד"ר שמואל ברנר
המשנה למנכ"ל

עותקים:

מנכ"ל

רמ"א

מנהלת מחוז המרכז

קמ"ט איכות הסביבה

השרותים להגנת הצומח

ממונה תקציבים

בלמים

-1-

המנהל	האזורי	איו"ש
משרד	איכות	הסביבה
ת.ד.	17	אל
טלפון:		02-9977724/9
פקס:		02-9977734
איכה"ס	-	794
ג'	בתמוז	התשנ"ט
17	ביוני	99

טיוטה

לכבוד

המנהל האזורי לאזור יהודה והשומרון (לחלן: "המינהל") מעוניין לקבל הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טול-כרם עבור המינהל האזורי כמפורט בהסכם הרצ"ב.

א. בהתאם לנהלים פונה בזאת המינהל בפניה מסי לכל מי שרואה עצמו מתאים ועומד בדרישות הסף על מנת לקבל הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טול-כרם כמפורט בהסכם הרצ"ב.

ב. רקע

אזור תעשייה טול-כרם משתרע על שטח של כ- 100 דונם, ממערב לעיר טול-כרם כביש אזורי מס' 444 למסילת הרכבת ומגדלורית בגובה כ- 30 - 60 מ' מעל פני הים (מפה מצ"ב).

הישובים הסמוכים לאזור התעשייה הם:

שער אפרים	-	כ- 1,000 מ' מדרום מערב.
ניצני עוז	-	כ- 5,000 מ' ממערב.
יד חנה	-	כ- 1,500 מ' מצפון מערב.
טול-כרם	-	כ- 200 מ' ממזרח.
ארתח	-	כ- 500 מ' ממזרח.
פרעון	-	כ- 1,500 מ' מדרום מזרח.

הידרולוגיה: שטח אזור התעשייה מוגדר כרגיש ומצוי באגן הקוות נחל אלכסנדר, הקידוחים המצויים סביב אזור התעשייה הם:

- א. קידוח קוקון 2: כ- 1,000 מטר, מצפון לאזור התעשייה.
- ב. קידוח בארותיים 2: כ- 500 מטר מצפון לאזור התעשייה.
- ג. קידוח בארותיים 1: כ- 1,000 מטר ממערב לאזור התעשייה.
- ד. קידוח יד חנה: כ- 50 מטר ממזרח לאזור התעשייה.
- ה. קידוח בארותיים 4: כ- 500 מטר מדרום לאזור התעשייה.
- ו. קידוח אבני חפץ: כ- 1,000 מטר מדרום לאזור התעשייה.

בלמים

בלמים

-2-

ג. רשימת המפעלים באזור התעשייה:

- מפעל לוטר - ייצור טווית בדים.
- מפעל סולאר - ייצור צוברי גז ודלק, חידוש בלוני גז וצוברי גז.
- מפעל שחף קל - ייצור ארגזי קרור ובידוד למשאיות.
- מפעל טל אל - שיפוץ מכולות אשפה.
- מפעל הארי ציוד להשקיה - ייצור מגוון מוצרים לחקלאות וגינון.
- מפעל איתן ליבוביץ - מסגרייה לייצור מנופים ומרכבי מתכת.
- מפעל גשורי - ייצור דשנים, תוספי מזון לבעלי חיים, חומרי בניה.

ד. פרוט העבודה הנדרשת

- א. ריכוז נתוני רקע שיכללו את שם המפעל, מהות הייצור, שם הבעלים, מנהל המפעל ומועד התחלת הייצור במקום. תרשים זרימה שיתאר את תהליכי הייצור במפעל, חומרי הגלם והתוצר הסופי (כמויות). תשומת לב מיוחדת תנתן למפעלים סול אור וגשורי.
- ב. רישוי - בדיקה אם למפעל אישורים ורישיונות נדרשים כגון: רישיון עסק, היתרי בניה כחוק, היתר רעלים היתרים ממכבי אש, פיקוד העורף וכיו"ב.
- ג. ניקוז - הצגת מערכת ניקוז הנגר העילי במפעל, תוך ציון דרך השתלבות במערכת הניקוז הכללית באזור התעשייה. (במקומות בו היא קיימת). הצגת האמצעים למניעת זיהום מים עיליים ומי תהום.
- ד. שפכים - אסוף נתונים על צריכת מים יומית וחדשית, נתונים ביחס לנפח השפכים, סוג והרכב השפכים הנוצרים במפעל, (תוצאות של בדיקות שפכים מורכבת). הצגת מתקני קדם לטיפול בשפכים, ריכוז נתונים על איכות קולחים, (תוצאות של בדיקות שפכים), אופן טילוק של שפכים/ קולחים.
- ה. איכות אויר - איתור מוקדים פוטנציאליים לזיהום אויר, הצגת אמצעים למניעת זיהום האויר מהמפעל שהפעילות בו עלולה לגרום לזיהום אויר, בכלל זה תהליכים שמקורם בייצור, שריפת דלק, תנועת כלי רכב הבאים ויוצאים מהמפעל, והאמצעים המוצעים למניעתם, באם קיימים.
- ו. חומרים מסוכנים - פירוט סוגי החומרים המצויים בשימוש המפעל, נפחם וכמותם, אופן האריזה והאחסון. האם קיים מחסן לחומרים מסוכנים, האם עונה על הדרישות תכולות איורור, מאצרות, שילוט, הפרדה לקבוצות סיכון, הצגת נוהלי עבודה ותחזוקה שוטפים ונוהלי חירום (פירוט הנחיות, כתיבת נוהל חירום עפ"י תיק מפעל (MSDS)).
- ז. פסולת - איפיון סוגי הפסולת וכמות/נפחה, מתקנים לטיפול בפסולת, צורת האיחסון ודרך הסילוק.
- ח. טיפול אקוסטי - איתור מוקדים שהפעילות בהם עלולה לגרום לרעש בלתי טביר לסביבה, הן מתהליכי הייצור והן מפעילות נלוות כגון כלי רכב. הצגת האמצעים להפחתת הרעש באם ישנם.

בלמים

בלמים

-3-

ה. פירוט הבעיות והצעת הפתרונות (לאור סעיף ד')

בכל אחד מהמפעלים המפורטים בסעי' ג' תוצגנה הבעיות הסביבתיות (ישירות ועקיפות), ינותחו המימצאים ויוצעו פתרונות למניעת מפגעים ומטרדים על פי הנושאים המפורטים בסעי' ד'. ניתוח המימצאים והצעת פתרונות יעשה הן עבור המפעל הבודד והן עבור אזור התעשייה כולו, (השפעה מצרפית) ויתיחס לתשתיות הקיימות באזור. התעשייה כגון: שפכים, פסולת שרותים אזוריים וכן לישובים בסביבה ולתלונות ספציפיות ובריאיונות (בכלל זה תלונות מצד הרש"פ).

ו. בדיקת התאמת מוצרים מוגמרים לדרישות תקן (חומרי הדברה, דישון, מזון לבע"ח וכיו"ב)ז. הגשת מועמדות וכישורים נדרשים

הגשת המועמדות כפופה לעמידה בתנאים ובדרישות סף כמפורט להלן. המינהל שומר לעצמו את הזכות שלא לדון בהצעה שלא חוגשה בהתאם לנדרש.

1. המציע נדרש להעמיד לרשות המינהל צוות עבודה שיכלול מומחים בעלי ניסיון של 3 שנים לפחות בכל אחד מתחומי הסקר כמפורט בסעי' ד'.

2. על המציע לצרף קורות חיים, המפרטות השכלה וניסיון. אם המציע הינו צוות/משרד יועצים, עליו לציין את ניסיון המשרד בכלל ולצורך בפירוט את קורות החיים של כל אדם המיועד לבצע את העבודה.

ח. אופן הגשת ההצעה

העבודה תיכתב בעברית ותוגש לאשור קמ"ט איכות הסביבה באזור יהודה והשומרון. לאחר אישורה, תוגש ב- 15 עותקים בעברית, מודפסים על נבי נייר ממוחזר ובשני עותקים על דיסקטים.

ט. מבנה ההצעה

על המציע להגיש הצעתו בהתאם למבנה ולפירוט הבא:

(1) פרופיל המציע (עם המציע הינו חברה) -

- א. שנת יסוד החברה.
- ב. תחומי הפעילות העיקריים.
- ג. מספר העובדים בחברה נכון ליוני 1999.

(2) כוח אדם מקצועי בפרוייקט -

על המציע לפרט את פרופיל הצוות המקצועי שישא באחריות ישירה בביצוע הפרוייקט עלפי החתך הבא:

- א. רמת ההשכלה.
- ב. התמחות מקצועית.
- ג. התמחות מיוחדת.
- ד. ניסיון וותק מקצועי.
- ה. על המציע לפרט את ניסיונו בביצוע עבודות דומות לעבודה הנדרשת.
- ו. על המציע לצרף אישורים מוטאיימים המעידים על הכישורים הנ"ל.

(3) תוכנית עבודה, שיטת עבודה ולוחות זמנים -

על המציע לפרט את תוכנית העבודה ושיטת העבודה.

משך הזמן הנדרש להשלמת העבודה הינו 30 יום מיום קבלת ההזמנה לביצוע העבודה (חתימת חוזה).

דו"חות עדכון על התקדמות העבודה יוגשו לקמ"ט איכות הסביבה במינהל האזרחי לאזור יהודה והשומרון עלפי בקשתו. דו"ח ביניים יוגש תוך 15 יום מחתימת החוזה.

בלמים

בלמים

-4-

(4) הצעת מחיר -

על המציע להציג את העלות הכוללת לביצוע העבודה, לרבות עלות כוח אדם מקצועי, מפגשים עם מזמין העבודה, איסוף הנתונים, בחינתם, אימותם, הדפסות, צילומים וכו'.

יש לפרט את העלות לשעת עבודה ובלבד שלא תעלה על תעריפי משרד האוצר - ש"כר והסכמי עבודה ליועצים.

על המציע לציין את סה"כ שעות העבודה שונדרשנה לביצוע העבודה.

יש לפרט עלויות תקורה במידה וקיימות.

יש לפרט בנפרד עלויות ביצוע בדיקות איכות אויר, איכות שפכים ותקינת מוצרים מוגמרים.

המחיר שיוצג יהיה המחיר הסופי כולל מע"מ. לא תינתן הצמדה.

י. קריטריונים לבחירת נותן השירותים ואופן בדיקת ההצעות:

(1) ההצעה הזוכה תיבחר בהתחשב באמות המידה של איכות ההצעה, הכישורים ותניסיון של המציע ונותני השירותים שלו ומחיר על פי הפירוט הבא:

70% - איכות - 20% פרופיל המציע וכוח האדם המקצועי בפרויקט.
40% תוכניות העבודה ושיטת העבודה.
10% הערכת כללית, לוחות זמנים ויישומם במתודולוגיה.

30% - עלות

(2) ההצעה הזוכה תיבחר רק במידה וקיבלה ניקוד של 80% לפחות בכל אחת מאמות המידה של ההצעה.

(3) מבין ההצעות שיזכו בניקוד של 80% לפחות בכל אחת מאמות המידה של ההצעה, יחושב שקלול איכות: עלות ציון משוקלל בין עלות לאיכות יחושב עלפי המפתח שבסעיף (1) הנ"ל.

(4) הרכב כוח האדם והתמחותו כפי שפורט בסעיף ט(2) יהווה תנאי נוסף.

(5) המינהל שומר לעצמו לבחור בשלושה זוכים (שעמדו בכל הקריטריונים בסעיף זה) ולדרגם. במידה ולא יעמוד הזוכה הראשון בהתחייבותו יוכל המינהל להתקשר עם הזוכה מספר שנים וכן הלאה.

יא. כללי

1. המינהל אינו מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי, ושומר לעצמו את הזכות לנהל מו"מ עם המציעים שהצעותיהם תמצאנה על ידי המינהל המתאימות ביותר. יודגש כי המינהל יפסול כל הצעה אשר תתנו על תנאי ההסכם ואז מסמכי הפניה.

2. המינהל שומר לעצמו את הזכות לפצל את ההתקשרות בין מספר מציעים שונים אשר יעמדו בתנאים. כן שומר לעצמו המינהל את הזכות לערוך שלב נוסף במכרז, רק בין המציעים שנתנו את ההצעה הטובה ביותר, בהתאם לקריטריונים לקביעת הזוכה ואשר הצעתם שווה, לצורך קביעת ובחירת זוכה יחיד.

3. המינהל יהא רשאי לבטל פניה זו בכל עת מכל שיקול שהוא, מבלי לנמק את החלטתו לכך, ולרבות במועד שלאחר הגשת ההצעות.

בלמים

בלמ"ס

-5-

4. כל הצעה ותעמוד בתוקפה, על כל פרטיה מרכיבית ונספחית, ותחייב את מגישה לתקופה של 60 יום מהמועד האחרון להגשת ההצעות. במקרה שבמשך תקופה זו יחזור בו המציע מהצעתו או מכל חלק ממנה בכל צורה שהיא או יסרב למלא התחייבויותיו בהתאם להצעה, יראה המינהל האזרחי את ההצעה כבטלה, ויבטל את ההסכם (אם נחתם).
5. בכל מקרה של סתירה בין האמור בפניה זו לבין האמור בהסכם תחול ההוראה המיטיבה עם המינהל ו/או המחמירה עם המציע.
6. המנהל לא דואג לליווי בטחוני. הזוכה יהיה אחראי לבטחונו האישי ובטחון עובדיו במהלך ביצוע העבודה.

יב. מסמכי פניה זו כוללים:

- א. פניה זו.
- ב. מכתב ההצעה.
- ג. עותק ההסכם בו יתקשר המינהל עם הזוכה במכרז.

יג. הנחיות להגשת ההצעה:

1. יש למלא את מכתב ההצעה המופנה אל המינהל ולחנות עליו (לרבות חותמת ו/או חותמת המשרד או כל פעולה אחרת הנדרשת על מנת לחייב את המציע) ולהחתים עו"ד על הצהרה כי חתימת המציע על ההצעה מחייבת את המציע.
2. למכתב ההצעה יש לצרף את המסמכים הבאים:
- א. אישור על היות המציע עוסק מורשו.
- ב. אישור בר תוקף על ניהול ספרי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות) תשל"ז - 1967 מטעם פקיד שומה וממונה אזור מע"מ.
- ג. במידה וההצעה מוגשת על ידי שני גופים, או יותר יוכיחו המציעים קשר חוזי מחייב ביניהם.
- ד. אישורים לגבי תנאי הסף (תעודות הסמכה, אישורים על ניסיון וכו').
3. ההצעה תוגש בשלושה העתקים. הצעת מחיר והאישורים יוגשו בנפרד - במעטפה נוספת שתוכנס למעטפה האטומה הנושאת את מסי המכרז _____.
4. על ההצעות להגיע לתיבת המכרזים במפקדת המינהל בבית אל חדר מסי 211, עד ליום _____.
5. לבירורים ולהבהרות ניתן לפנות למר מיכה גלום בטלפון 02-9977729 פקד 02-9977734.

בלמ"ס

בלמים

-6-

לכבוד

המינהל האזרחי לאזור יהודה ושומרון
בית - אל

א.נ.,

הנדון: פניה מס' למתן הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טו"כ עבור המינהל האזרחי

1. אני הח"מ _____, לאחר שקראתי את פנייתכם שבסימוכין והבנתי את תוכנה, מתכבדת להגיש את הצעתי כדלקמן:
2. הריני מצהירה כי קראתי את נוסח ההסכם ומסמכים הנלווים שבפנייתכם בסימוכין, הבנתי תוכנם ואני מקבלת עלי את כל תנאי ההסכם והמסמכים הנלווים, במידה והצעתי זו תזכה במכרז.
3. מצ"ב להצעתי המסמכים הבאים:
 - א. אישור על חיות המציע עוסק מורשה.
 - ב. אישור בר תוקף על ניהול ספרי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות) תשל"ו - 1967 מטעם פקיד שומה וממונה אזור מע"מ.
 - ג. במידה וההצעה מוגשת על ידי שני גופים, או יותר יוכיחו המציעים קשר חווי מחייב ביניהם.
 - ד. אישורים לגבי תנאי הסף (תעודת הסמכה, אישורים על ניסיון וכו').
4. מצ"ב הצעתי בהתאם לנוסח שנדרש במסמכי המכרז.

בכבוד רב

אני הח"מ, עו"ד _____ מאשר כי הצעה זו נחתמה ע"י _____ אשר
חתימתו מחייבת את המציעה.

עו"ד

בלמים

המשרד לאיכות הסביבה
לשכת המנכ"ל

28-04-1999

נתקבל
15024

מספר



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

19 אפריל, 1999

ג' אייר, תשנ"ט

החידה 4 י ס' הסביבה

12-11-1999

נתקבל

B71 ס' חק' 4488

דיון בנושא: מפעל דשנים (גשורי) טול-כרם

דיון מיום ה- 18/4/99

משתתפים: דני קריצימן, פופי- מתאם פעולות יו"ש, שמעון ביתן, מרים פרוינד, 6477
פרדי זך, דר' ברנר, מיכה בלום, ערגה אלוני.

דני קריצימן - הציג את הנושא תוך שימת דגש על הבעיות הנגזרות מהקמת מפעל
דשנים בהיבטים של איכות הסביבה.

שמעון ביתן - לדעתי חייבים לבצע בדיקה של גורם חיצוני אשר יראה ניטרלי בעיני
שני הצדדים. בנוסף יש טענות שהמפעל מייצר חומרים שאינם
מותרים בשימוש בישראל.

מיכה בלום - מפעל גשורי קיים שנים רבות במהלך השנים הוא פעל ללא אישורים
וזכה לביקורת חוזרות ונשנות.
כיום הוא במצב סביר אולם עדיין ישנן בעיות.
ביצענו בדיקות באמצעות הן אנשי איכו"ס והן ע"י גורם חיצוני
כאשר התוצאות הועברו למשרד לאיכו"ס הפלשתיני.
עלינו לעמוד על כך שבדיקות המשרד לאיכו"ס הם מספקות
ומקצועיות ועליהן להיות מקובלות גם על הרש"פ.

פופי - יש הבדל גדול בין להוציא מסקנות מקצועיות שהם ראה וקדש ובין
לשלב את רש"פ בהליך הבדיקה והמסקנות. לדעתי צריכה להתבצע
עבודה אשר תשתף את הרש"פ מתקציבי איכו"ס וחקלאות.

סוכם: המשרד לאיכו"ס בשיתוף עם קמ"ט איכות סביבה יבצעו עבודת בדיקה
מקיפה למפעל "גשורי".
מימון העבודה יעשה במשותף על ידי המשרדים (איכו"ס וחקלאות).
גיבוש ה- TOR של העבודה יעשה על ידי המשרד לאיכו"ס תוך שיתוף הצד
הפלשתיני.

רשמי-נא-כהן

העתק: רפאל איתן - שר חקלאות
רוני קומר - מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
משתתפים

שם קובץ 4340



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

29 אפריל, 1999
י"ג אייר, תשנ"ט



תיקון

דיון בנושא: מפעל דשנים (גשורי) טול-כרם
דיון מיום ה- 18/4/99

משתתפים: דני קריצימן, פופי- מתאם פעולות יו"ש, שמעון ביתן, מרים פרוינד,
פרדי זך, דרי ברנר, מיכה בלום, ערגה אלוני.

דני קריצימן - הציג את הנושא תוך שימת דגש על הבעיות הנגזרות מהקמת מפעל
דשנים בחיבטים של איכות הסביבה.

שמעון ביתן - לדעתי חייבים לבצע בדיקה של גורם חיצוני אשר יראה ניטרלי בעיני
שני הצדדים. בנוסף יש טענות שהמפעל מייצר חומרים שאינם
מותרים בשימוש בישראל.

מיכה בלום - מפעל גשורי קיים שנים רבות במהלך השנים הוא פעל ללא אישורים
וזכה לביקורת חוזרות ונשנות.
כיום הוא במצב סביר אולם עדיין ישנן בעיות.
ביצענו בדיקות באמצעות הן אנשי איכו"ס והן ע"י גורם חיצוני
כאשר התוצאות הועברו למשרד לאיכו"ס הפלשתיני.
עלינו לעמוד על כך שבדיקות המשרד לאיכו"ס הם מספקות
ומקצועיות ועליהן להיות מקובלות גם על הרש"פ.

פופי - יש הבדל גדול בין להוציא מסקנות מקצועיות שהם ראה וקדש ובין
לשלב את רש"פ בהליך הבדיקה והמסקנות. לדעתי צריכה להתבצע
עבודה אשר תשותף את הרש"פ מתקציבי איכו"ס וחקלאות.



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

ד"ר ברנר -
אין פסול בשום בדיקות שבוצעו ע"י כל גורם שהוא. הכוונה להכין
מסמך עבודה אינטגרטיבי שיכלול את כל ההיבטים: איכות
הסביבה, חקלאות בריאות וכי.
אני מציע כי מכין העבודה יפגש גם עם הפלסטינאים וישמע את
טענותיהם ו/או יקבל מהם חומר רלוונטי.
אם יתברר שחסרים נתונים ו/או דרושות מדידות נוספות, הן
תתבצענה על דעת הצוות המשותף בהנחיית המשרד לאיכו"ס.

סוכם: המשרד לאיכו"ס בשיתוף עם קמ"ט איכות סביבה יבצעו עבודת בדיקה
מקיפה למפעל "גשורי".
מימון העבודה ייעשה במשותף על ידי המשרדים (איכו"ס וחקלאות).
גיבוש ה- TOR של העבודה ייעשה על ידי המשרד לאיכו"ס תוך שיתוף הצד
הפלשתיני.

רשם: גיא בן-דוד

העתק: רפאל איתן - שר חקלאות
רוני קומר - מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
משתתפים

המנהל	האזרחי	האזרחי
לאיזור	יהודה	ושומרון
המנהל	האזרחי	איו"ש
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
חק(31)	-	205
ה'	באלול	התשנ"ט
17	באוגוסט	99



מתאם חקלאות

ס. רמ"א

רע"נ כלכלה

הנדון : סיכום סיור ברמת הגולן

1. בהמשך לסיור עבודה אשר התקיים בנפת חברון ביום 8/2/99 ובעקבות בקשת הרש"פ. מנכ"ל ארגון מגדלי בקר בישראל מר חיים דיין אירח את הפלשתינאים לביקור גומלין במספר עדרי בקר לבשר, מפתמות ורפתות ברמת הגולן ביום 9/8/99.

2. הסיור נערך בישובים רמות, קשת, יהונתן וזנגרייה.

3. משתתפי הסיור:

א. נציגי משרד חקלאות רש"פ (רופאים וטרינריים ומדריכי בקר).

ב. רפתנים וסוחרי בקר פלשתינאים.

ג. נציגי מתאם חקלאות איו"ש.

ד. מנכ"ל ארגון מגדלי בקר בישראל מר חיים דיין.

4. מטרות הסיור:

א. ליידע את הגורמים ברש"פ על מקורות טיפוח וגידול בקר באיכות טובה וזאת על מנת להזים ולהפריך את טענת הגורמים הבכירים במשרד חקלאות רש"פ בדבר אספקת עגלים/עגלות לחלב ובשר באיכות ירודה מסוגים ב' ו - ג' ע"י סוחרים ישראליים.

ב. החלפת מידע והעמקת הקשר בין מגדלים ישראלים ופלשתינאים.

ג. התרשמות בלתי אמצעית של האורחים מהטיפול בעדרי הבקר ואופן השימוש בציוד מודרני

5. נושאים לטיפול:

א. בקשות הרש"פ אשר התעוררו במהלך הסיור (לרכישת עגלות בעיקר לחלב, עגלות לבשר וציוד מתקדם).

יועברו באמצעות מתאם חקלאות איו"ש למנכ"ל א.מ.ב.ל להמשך טיפול מול מגדלים ישראלים.

ב. א.מ.ב.ל יפרסם את בקשות המגדלים הפלשתינאים (לרכישת בקר וציווד) בקרב המגדלים הישראלים באמצעות כלי הפרסום בהם הוא משתמש.

6. סיכום

א. ברוב המקומות בהם נערך הסיור המגדלים משני הצדדים גילו עניין מקצועי ומסחרי רב והחלו בהליכים ראשוניים לקראת ביצוע עסקאות.

ב. מנכ"ל א.מ.ב.ל עניין את הפלשתינאים בפרוייקט (הקמת בית מטבחים) שיאפשר שיווק חלקי בקר אחוריים בשטחי הרש"פ מפני ששווקם בישראל מחייב תהליכי ניכור מורכבים ויקרים.

ג. בכל מקומות הסיור המארחים קיבלו את הפלשתינאים בצורה לבבית וחשפו בפניהם כל מידע מקצועי אשר נתבקש במהלך הסיור.

ד. יש לציין את ההכנה המוקדמת לסיור אשר בוצעה באופן יסודי ע"י מר חיים דיין ותרמה רבות להצלחת הסיור והעמקת הקשר עם הפלשתינאים.

יובל
ע. מתאם חקלאות
רכז וטרינריה
נחום
יהודה ושיווק

העתק: מר דני קריצמן מנכ"ל משרד החקלאות

גבי דליה הראל משנה למנכ"ל
מנכ"ל א.מ.ב.ל מר חיים דיין
משתתפי הסיור

34

מוגבל

-1-

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
=====		
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
חק(31)	-	202
כ"ח	באב	התשנ"ט
10	באוגוסט	99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

16-08-1999

נכנס ביום 93384

לתיק _____

לכבוד
ד"ר מ. חיימוביץ
מנהל השו"ט בשדה

הנדון : כינוס התת ו. לויטרינריה

1. בהמשך למכתבו של קמ"ט חקלאות מר שמעון ביתן מיום ה - 4/8/99 בנושא שבנדון אבקש להודיעך כי התת ועדה לויטרינריה תתכנס ביום 30/8/99 בשעה 10:30 בבית-אל.
2. רצ"ב הנושאים לדיון שהועברו אלי מטעם שו"ט בישראל וברש"פ.
3. אבקש לידע אותי בהקדם על מספר המשתתפים מטעם השו"ט הישראלי בנוסף לחברי הוועדה הקבועים.

יובל רכז
ויטרינריה
נחום ושיוק

למ/א

העתק: מר דני קריצימן מנכ"ל משרד החקלאות

ס. רמ"א איו"ש
רע"נ כלכלה
יובל נחום - כאן
גבי דליה הראל-משנה למנכ"ל
ד"ר עודד ניר-מנהל השו"ט
ד"ר מ. שיינבאום
מר הילל אדירי-מתאם חקלאות ארז
ד"ר ש. פוקמוסקי

מוגבל

משרד החקלאות ופיתוח הכפר

השרותים הווטרינריים ובריאות המקנה, בית-דגן

כ"ז אב, תשנ"ט
9 אוגוסט, 1999

4.3

8.2.8

לכבוד
מר שמעון ביתן - מנהל חקלאות
המנהל האזורי אי"ש

הנדון: נושאים לדיון לישיבת התת ועדה לוטרינרית
מכתבך מיום 4 באוגוסט

להלן הנושאים בהם הצד הישראלי מבקש לדון בישיבת תת-הוועדה לוטרינרית שתתקיים ב-
30.8.99

1. חוב הרש"פ לשו"ט הישראליים.
2. תאום בנושא יבוא חמרי גלם לייצור תרופות ברש"פ.
3. פיקוח על אישור, הפצה ושיווק תרופות וטרינריות - מהגדה ובגדה - במטרה למנוע כניסת תרופות לא מאושרות לישראל.
4. נוהל העברת בדיקות עופות ראו דגימות מבעלי כנף משטחי הרשות הפלשתיאית לישראל.
5. יבוא בקר וצאן לאוטונומיה: פרוט בהיתרים, תאריכים צפויים של העמסה והגורם באגיות וכן מקום ההסגר; והיתרים ליבוא חד פעמי.
6. אמנת CITES; התייחסות הרשות לאמנה.

בברכה,

ד"ר ע. נייר

מנהל השירותים הווטרינריים

לטה:
נוהל העברת בדיקות.

מכר/נושאים לדיון

המנהל מתאם	האזרחי	איו"ש חקלאות
ת.ד. 33	בית-אל	
טלפון: 02-9977757		
פקס: 02-9977099		
וטרינריה 201	-	
כ"ב באב	התשנ"ט	
4 באוגוסט	99	

לכבוד
ד"ר מ. חיימוביץ -
מנהל השו"ט בשדה

הנדון : נושאים לדיון לישיבת התת ועדה לוטרינריה

1. להלן הנושאים בהם הצד הפלשטיני מבקש לדון בישיבת התת ועדה לוטרינריה שתתקיים ביום 30/08/99 בשעה 10:30 בבית-אל:
 - א. ייבוא בע"ח ומוצריהם מירדן ומצרים.
 - ב. ייבוא תרופות וחיסונים מירדן, מצרים ומדינות אחרות שעד היום לא אושר הייבוא מהן.
 - ג. שיווק עופות וביצים, לשחיטה ולשיווקים בישראל.
 - ד. ייבוא בקר לחלב מחו"ל.
 - ה. קשיים באישורי כניסה לישראל לעובדים - לצרכי עבודה והשתלמויות (סוגיה בטחונית).
 - ו. הפצה ושיווק תרופות מזוייפות המיוצרים בישראל במיוחד לשיווק בשטחי הרש"פ.
 - ז. שונות.
2. נא העבר אלי בהקדם את הנושאים בהם הצד הישראלי מבקש לדון בישיבה הנ"ל, ע"מ להעביר אותם במועד לצד הפלסטיני.
3. מציע להעמיד את נושא חוב הרש"פ לשו"ט בראש סדר היום.

שמעון
מתאם

ביתן
חקלאות

העתקים :
גבי דליה הראל - משנה למנכ"ל
ד"ר עודד ניר - מנהל השו"ט
ד"ר מ. שיינבאום
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ארז
דר. ש. פוקןמוסקי

מוגבל

14
3
57

מדינת ישראל
המשרד לאיכות הסביבה

לשכת המשנה למנכ"ל היחידה למשאבי הסביבה

אוניברסיטת תל-אביב, ביה"ס לרפואה רמת-אביב מיקוד: 69978
טל: 03-6428818 פקס: 03-6426268

9 אוגוסט, 1999
כ"ז אב, תשנ"ט
B71 - B2539.doc

הנ"ל קיבלה
אלדן למסנור אל
המסלול
שלמה
Schel
גיני
3

לכבוד

מר דני קריצ'מן
מנכ"ל משרד החקלאות
רח' ארניה 8, הקריה
תל - אביב, 61070

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
15-08-1999
נכנס ביום 23-7-99
לתיק

שלום רב,

הנדון: סקר סביבתי א.ת. טול כרם
סימוכין: סיכומי דיון מיום - 18.4.99 נרשמו ע"י מר גיא כהן
(נשלחו ב - 19.4.99 ו - 29.4.99)

1. על בסיס הסיכומים שבסימוכין הוכנה הטיוטה המצ"ב לסקר תעשיות בא.ת. טול כרם.
2. הסקר יבוצע ע"י המנהל האזרחי בשת"פ עם המשרד לאיכות הסביבה על בסיס העקרונות שסוכמו אתכם.
3. נלקחו בחשבון המרכיבים שהוצאו ע"י משרד החקלאות כפי שנמסרו לנו ע"י גב' מרים פרוינד מהאגף להגנת הצומח.
4. כמו כן, כפי שסוכם איתך ילקחו בחשבון בעת ביצוע הסקר התלונות וההשגות של תושבי הסביבה כולל אלה של הרש"פ.
5. אנו מעריכים שעלות הסקר כולו תהיה כ - 60,000 ש"ח ומציעים שהשתתפות משרד החקלאות תהיה 15,000 ש"ח.
5. נודה לך מאוד על התייחסותך והעברת התחייבות בהתאם, על מנת שנוכל לפרסם את המכרז ולצאת לביצוע העבודה.

בכבוד רב,
ד"ר שמואל ברנר
המשנה למנכ"ל

עותקים:

מנכ"ל

רמ"א

מנהלת מחוז המרכז

קמ"ט איכות הסביבה

השרותים להגנת הצומח

ממונה תקציבים

בלמ"ס

-1-

המנהל	האזורי	איו"ש
משרד	איכות	הסביבה
=====		
ת.ד.	17	בית אל
טלפון:		02-9977724/9
פקס:		02-9977734
איכה"ס	-	794
ג'	בתמוז	התשנ"ט
17	ביוני	99

סיכום

לכבוד

המנהל האזורי לאזור יהודה והשומרון (להלן: "המינהל") מעוניין לקבל הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טול-כרם עבור המינהל האזורי כמפורט בהסכם הרצ"ב.

א. בהתאם לנוהלים פונה בזאת המינהל בפניה מסי' לכל מי שרואה עצמו מתאים ועומד בדרישות הסף על מנת לקבל הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טו"כ כמפורט בהסכם הרצ"ב.

ב. רסע

אזור תעשייה טול-כרם משתרע על שטח של כ- 100 דונם, ממערב לעיר טו"כ בין כביש אזורי מסי' 444 למסילת הרכבת המנדטורית בגובה כ- 30 - 60 מ' מעל פני הים (מפה מצ"ב).

הישובים הסמוכים לאזור התעשייה הם:

שער אפרים	-	כ- 1,000 מ' מדרום מערב
ניצני עוז	-	כ- 5,000 מ' ממערב
יד חנה	-	כ- 1,500 מ' מצפון מערב
טול-כרם	-	כ- 200 מ' ממזרח
ארתח	-	כ- 500 מ' ממזרח
פרעון	-	כ- 1,500 מ' מדרום מזרח

הידרולוגיה: שטח אזור התעשייה מוגדר כרגיש ומצוי באגן הקוות נחל אלכסנדר, הקידוחים המצויים סביב אזור התעשייה הם:

- א. קידוח קוקון 2: כ- 1,000 מטר, מצפון לאזור התעשייה.
- ב. קידוח בארותיים 2: כ- 500 מטר מצפון לאזור התעשייה.
- ג. קידוח בארותיים 1: כ- 1,000 מטר ממערב לאזור התעשייה.
- ד. קידוח יד חנה: כ- 50 מטר ממזרח לאזור התעשייה.
- ה. קידוח בארותיים 4: כ- 500 מטר מדרום לאזור התעשייה.
- ו. קידוח אבני חפץ: כ- 1,000 מטר מדרום לאזור התעשייה.

בלמ"ס

בלמ"ס

-2-

ג. רשימת המפעלים באזור התעשייה:

- מפעל לוטר - ייצור טווית בדים.
מפעל סולאור - ייצור צוברי גז חלק, חידוש בלתי גז וצוברי גז.
מפעל שחף קל - ייצור ארגזי קרור ובידוד למשאיות.
מפעל טל אל - שיפוץ מכולות אשפה.
מפעל הארי ציוד להשקיה - ייצור מגוון מוצרים לחקלאות וגינון.
מפעל איתן ליבוביץ - מסגרייה לייצור מנופים ומרכבי מתכת.
מפעל גשורי - ייצור דשנים, תוספי מזון לבעלי חיים, חומרי בגיה.

ד. פרוט העבודה הנדרשת

- א. ריכוז נתוני רקע שיכללו את שם המפעל, מהות הייצור, שם הבעלים, מנהל המפעל ומועד התחלת הייצור במקום. תרשים זרימה שיתאר את תהליכי הייצור במפעל, חומרי הגלם והתוצר הסופי (כמויות). תשומת לב מיוחדת תנתן למפעלים סול אור וגשורי.
- ב. רישוי - בדיקה אם למפעל אישורים ורישיונות נדרשים כגון: רישון עסק, היתרי בניה כחוק, חיתור רעלים היתרים ממכבי אש, פיקוד העורף וכיו"ב.
- ג. ניקוז - הצגת מערכת ניקוז הנגר העילי במפעל, תוך ציון דרך השתלבות במערכת הניקוז הכללית באזור התעשייה. (במקומות בו היא קיימת). הצגת האמצעים למניעת זיהום מים עיליים ומי תחת.
- ד. שפכים - אסוף נתונים על צריכת מים יומית וחודשית, נתונים ביחס לנפח השפכים, סוג והרכב השפכים הנוצרים במפעל, (תוצאות של בדיקת שפכים מורכבת). הצגת מתקני קדם לטיפול בשפכים, ריכוז נתונים על איכות קולחים, (תוצאות של בדיקת שפכים), אופן סילוק של שפכים/ קולחים.
- ה. איכות אויר - איתור מוקדים פוטנציאליים לזיהום אויר, הצגת אמצעים למניעת זיהום האויר מהמפעל שהפעילות בו עלולה לגרום לזיהום אויר, בכלל זה תהליכים שמקורם בייצור, שריפת דלק, תנועת כלי רכב הבאים ויוצאים מהמפעל, והאמצעים המוצעים למניעתם, באם קיימים.
- ו. חומרים מסוכנים - פירוט סוגי החומרים המצויים בשימוש המפעל, נפחם וכמותם, אופן האריזה והאחסון. האם קיים מחסן לחומרים מסוכנים, האם עונה על הדרישות הכוללות איורור, מאצרות, שילוט, הפרדה לקבוצות סיכון, הצגת נוהלי עבודה ותחזוקה שוטפים ונוהלי חירום (פירוט הנחיות, כתיבת נוהל חירום עפ"י תיק מפעל (MSDS)).
- ז. פסולת - איפיון סוגי הפסולת וכמותה/נפחה, מתקנים לטיפול בפסולת, צורת האיסוף ודרך הסילוק.
- ח. טיפול אקוסטי - איתור מוקדים שהפעילות בהם עלולה לגרום לרעש בלתי סביר לסביבה, חן מתהליכי הייצור והן מפעילות נלוות כגון כלי רכב. הצגת האמצעים להפחתת הרעש באם ישנם.

בלמ"ס

בלמ"ס

-3-

ה. פירוט הבעיות והצעות הפתרונות (לאור סעיף ד')

בכל אחד מהמפעלים המפורטים בסעי' ג' תוצגנה תביעות חסביבתיות (ישרות ועקיפות), ינתחו הממצאים ויוצעו פתרונות למניעת מפגעים ומטרדים על פי הנושאים המפורטים בסעי' ד'. ינתחו הממצאים והצעות פתרונות יעשה הן עבור המפעל הבודד והן עבור אזור התעשייה כולו, (השפעה מצרפית) ויניחם לתשתיות הקיימות באזור התעשייה כגון: שפכים, פסולת שרותים אזוריים וכן לישובים בסביבה ולתלונות ספציפיות ובראיותיות (בכלל זה תלונות מצד הרש"פ).

ו. בדיקת התאמת מוצרים מוגמרים לדרישות תקן (חומרי הדברה, דישון, מזון לבע"ח וכיו"ב)

ז. הגשת מועמדות וכישורים נדרשים

הגשת המועמדות כפופה לעמידה בתנאים ובדרישות סף כמפורט להלן. המינהל שומר לעצמו את הזכות שלא לדון בהצעה שלא חוגשה בהתאם לנדרש.

1. המציע נדרש להעמיד לרשות המינהל צוות עבודה שיכלול מומחים בעלי ניסיון של 3 שנים לפחות בכל אחד מתחומי הסקר כמפורט בסעי' ד'.
2. על המציע לצרף קורות חיים, המפרטות השכלה וניסיון. אם המציע הינו צוות/משרד יועצים, עליו לציין את ניסיון המשרד בכלל ולצורך בפירוט את קורות החיים של כל אדם המיועד לבצע את העבודה.

ח. אופן הגשת ההצעה

העבודה תיכתב בעברית ותוגש לאשור קמ"ט איכות הסביבה באזור יהודה והשומרון. לאחר אישורה, תוגש ב- 15 עותקים בעברית, מודפסים על נבי נייר ממוחזר ובשני עותקים על דיסקטים.

ט. מבנה ההצעה

על המציע להגיש הצעתו בהתאם למבנה ולפירוט הבא:

(1) פרופיל המציע (עם המציע הינו חברה) -

- א. שנת יסוד החברה.
- ב. תחומי הפעילות העיקריים.
- ג. מספר העובדים בחברה נכון ליוני 1999.

(2) כוח אדם מסצועי בפרוייקט -

על המציע לפרט את פרופיל הצוות המקצועי שיישא באחריות ישירה בביצוע הפרוייקט עלפי החתך הבא:

- א. רמת ההשכלה.
- ב. התמחות מסצועית.
- ג. התמחות מיוחדת.
- ד. ניסיון וותק מסצועי.
- ה. על המציע לפרט את ניסיונו בביצוע עבודות דומות לעבודה הנדרשת.
- ו. על המציע לצרף אישורים מתאימים המעידים על הכשורים הנ"ל.

(3) תוכנית עבודה, שיטת עבודה ולוחות זמנים -

על המציע לפרט את תוכנית העבודה ושיטת העבודה.

משך הזמן הנדרש להשלמת העבודה הינו 30 יום מיום קבלת ההזמנה לביצוע העבודה (חתימת חוזה).

דו"חות עדכון על התקדמות העבודה יוגשו לקמ"ט איכות הסביבה במינהל האזורי לאזור יהודה והשומרון עלפי בקשתו. דו"ח ביניים יוגש תוך 15 יום מחתימת החוזה.

בלמ"ס

בלמים

-4-

הצעת המחיר - (4)

על המציע להציג את העלות הכוללת לביצוע העבודה, לרבות עלות כוח אדם מקצועי, מפגשים עם מזמין העבודה, איסוף הנתונים, בחינתם, אימותם, הדפסות, צילומים וכו'.
יש לפרט את העלות לשעת עבודה ובלבד שלא תעלה על תעריפי משרד האוצר - ש"כ והסכמי עבודה ליועצים.

על המציע לציין את סה"כ שעות העבודה שונדרשנה לביצוע העבודה.

יש לפרט עלויות תקורה במידה וקיימות.

יש לפרט בנפרד עלויות ביצוע בדיקות איכות אויר, איכות שפכים ותקינת מוצרים מוגמרים.

המחיר שיוצג יהיה המחיר הסופי כולל מע"מ. לא תינתן הצמדה.

ג. קריטריונים לבחירת טונו השירותים ואופן בדיקת ההצעות:

(1) ההצעה הזוכה תיבחר בהתחשב באמות המידה של איכות ההצעה, הכישורים וחניטיון של המציע ונותני השירותים שלו ומחיר על פי הפרוט הבא:

70% - איכות - 20% פרופיל המציע וכוח האדם המקצועי בפרוייקט.
40% תוכניות העבודה ושיטת העבודה.
10% הערכת כללית, לוחות זמנים ויישומם במתודולוגיה.

30% - עלות

(2) ההצעה הזוכה תיבחר רק במידה וקיבלה ניקוד של 80% לפחות בכל אחת מאמות המידה של ההצעה.

(3) מבין ההצעות שיזכו בניקוד של 80% לפחות בכל אחת מאמות המידה של ההצעה, יחושב שקלול איכות: עלות ציון משוקלל בין עלות לאיכות יחושב עלפי המפתח שבסעיף (1) הנ"ל.

(4) הרכב כוח האדם והתמחותו כפי שפורט בסעיף ט(2) יהווה תנאי נוסף.

(5) המינהל שומר לעצמו לבחור בשלושה זוכים (שעמדו בכל הקריטריונים בסעיף זה) ולדרגם. במידה ולא יעמוד הזוכה הראשון בהתחייבותו יוכל המינהל להתקשר עם הזוכה מספר שנים וכן חלילה.

יא. כללי

1. המינהל אינו מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או הצעה כלשהי, ושומר לעצמו את הזכות לנהל מו"מ עם המציעים שהצעותיהם תמצאנה על ידי המינהל המתאימות ביותר. יודגש כי המינהל יפסול כל הצעה אשר תתנה על תנאי ההסכם ואו מסמכי הפניה.

2. המינהל שומר לעצמו את הזכות לפצל את ההתקשרות בין מספר מציעים שונים אשר יעמדו בתנאים. כן שומר לעצמו המינהל את הזכות לערוך שלב נוסף במכרז, רק בין המציעים שנתנו את ההצעה הטובה ביותר, בהתאם לקריטריונים לקביעת הזוכה ואשר הצעתם שווה, לצורך קביעת ובחירת זוכה יחיד.

3. המינהל יהא רשאי לבטל פניה זו בכל עת מכל שיקול שהוא, מבלי לנמק את החלטתו לכך, ולרבות במועד שלאחר הגשת ההצעות.

בלמים

בלמים

-5-

4. כל הצעה תעמוד בתוקפה, על כל פרטיה מרכיביה ונספחיה, ותחייב את מגישה לתקופה של 60 יום מהמועד האחרון להגשת ההצעות. במקרה שבמשך תקופה זו יחזור בו המציע מהצעתו או מכל חלק ממנה בכל צורה שהיא או יסרב למלא חתומותיו בהתאם להצעה, יראה המינהל האזרחי את ההצעה כבטלה, ויבטל את ההסכם (אם נחתם).
5. בכל מקרה של סתירה בין האמור בפניה זו לבין האמור בהסכם תחול ההוראה המיטיבה עם המינהל ו/או המחמירה עם המציע.
6. המנהל לא דואג לליווי בטחוני. הזוכה יהיה אחראי לבטחונו האישי ובטחון עובדיו במהלך ביצוע העבודה.

יב. מסמכי פניה זו כוללים:

- א. פניה זו.
- ב. מכתב ההצעה.
- ג. עותק ההסכם בו יתקשר המינהל עם הזוכה במכרז.

יג. הנחיות להגשת ההצעה:

1. יש למלא את מכתב ההצעה המופנה אל המינהל ולחתום עליו (לרבות חותמת ו/או חותמת המשרד או כל פעולה אחרת הנדרשת על מנת לחייב את המציע) ולהחתים ע"יד על הצהרה כי חתימת המציע על ההצעה מחייבת את המציע.
2. למכתב ההצעה יש לצרף את המסמכים הבאים:
 - א. אישור על היות המציע עוסק מורשו.
 - ב. אישור בר תוקף על ניהול ספרי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות) תשל"ו - 1967 מטעם פקיד שומה וממונה אזור מע"מ.
 - ג. במידה וההצעה מוגשת על ידי שני גופים, או יותר יוכיחו המציעים קשר חוזי מחייב ביניהם.
 - ד. אישורים לגבי תנאי הסף (תעודות הסמכה, אישורים על ניסיון וכו').
3. ההצעה תוגש בשלושה העתקים. הצעת מחיר והאישורים יוגשו בנפרד - במעטפה נוספת שתוכנס למעטפה האטומה הנושאת את מסי המכרז _____.
4. על ההצעות להגיע לתיבת המכרזים במפקדת המינהל בבית אל חדר מסי 211, עד ליום _____.
5. לבירורים ולהבהרות ניתן לפנות למר מיכה גלום בטלפון 02-9977729 פקד 02-9977734.

בלמים

בלמ"ס

-6-

לכבוד

המינהל האזרחי לאזור יהודה והשומרון
בית - אל

,נ.נ.

הנדון: פניה מס' _____ למתן הצעות לביצוע סקר תעשיות באזור תעשייה טו"כ עבור המינהל האזרחי

1. אני הח"מ _____, לאחר שקראתי את פנייתכם שבסימוכין והבנתי את תוכנה, מתכבד/ת להגיש את הצעתי כדלקמן:
2. הריני מצהיר/ה כי קראתי את נוסח ההזמנה ומסמכים הנלווים שבפנייתכם בסימוכין, הבנתי תוכנם ואני מקבל/ת עלי את כל תנאי ההסכם והמסמכים הנלווים, במידה והצעתי זו תזכה במכרז.
3. מצי"ב להצעתי המסמכים הבאים:
 - א. אישור על חיות המציע עוסק מורשה.
 - ב. אישור בר תוקף על ניהול ספרי חשבונות ורשומות לפי חוק עסקאות גופים ציבוריים (אכיפת ניהול חשבונות) תשל"ו - 1967 מטעם פקיד שומה וממונה אזור מע"מ.
 - ג. במידה וההצעה מוגשת על ידי שני גופים, או יותר יוכיחו המציעים קשר חוזי מחייב ביניהם.
 - ד. אישורים לגבי תנאי הסף (תעודת הסמכה, אישורים על ניסיון וכו').
4. מצי"ב הצעתי בהתאם לנוסח שנדרש במסמכי המכרז.

בכבוד רב

אני הח"מ, עו"ד _____ מאשר כי הצעה זו נחתמה ע"י _____, אשר
חתימתו מחייבת את המציע/ה.

עו"ד

בלמ"ס

המשרד לאיכות הסביבה
לשכת המנכ"ל

28-04-1999

נתקבל
15024

מספר



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

19 אפריל, 1999

ג' אייר, תשנ"ט

לשכת המנכ"ל
2

המשרד לאיכות הסביבה

12-בנו-1999

נתקבל

ס' חק 0487

דיון בנושא: מפעל דשנים (גשורי) טול-כרם

דיון מיום ה- 18/4/99

משתתפים: דני קריצ'מן, פופי- מתאם פעולות יו"ש, שמעון ביתן, מרים פרוינד, 6477
פרדי זך, דר' ברנר, מיכה בלום, ערגה אלוני.

דני קריצ'מן - הציג את הנושא תוך שימת דגש על הבעיות הנגזרות מהקמת מפעל דשנים בהיבטים של איכות הסביבה.

שמעון ביתן - לדעתי חייבים לבצע בדיקה של גורם חיצוני אשר יראה ניטרלי בעיני שני הצדדים. בנוסף יש טענות שהמפעל מייצר חומרים שאינם מותרים בשימוש בישראל.

מיכה בלום - מפעל גשורי קיים שנים רבות במהלך השנים הוא פעל ללא אישורים וזכה לביקורת חוזרות ונשנות.

כיום הוא במצב סביר אולם עדיין ישנן בעיות. ביצענו בדיקות באמצעות הן אנשי איכו"ס והן ע"י גורם חיצוני כאשר התוצאות הועברו למשרד לאיכו"ס הפלשתיני. עלינו לעמוד על כך שבדיקות המשרד לאיכו"ס הם מספקות ומקצועיות ועליהן להיות מקובלות גם על הרש"פ.

פופי - יש הבדל גדול בין להוציא מסקנות מקצועיות שהם ראה וקדש ובין לשלב את רש"פ בהליך הבדיקה והמסקנות. לדעתי צריכה להתבצע עבודה אשר תשתף את הרש"פ מתקציבי איכו"ס וחקלאות.

סוכם: המשרד לאיכו"ס בשיתוף עם קמ"ט איכות סביבה יבצעו עבודת בדיקה מקיפה למפעל "גשורי".

מימון העבודה ייעשה במשותף על ידי המשרדים (איכו"ס וחקלאות).
גיבוש ה- TOR של העבודה ייעשה על ידי המשרד לאיכו"ס תוך שיתוף הצד הפלשתיני.

רשמי המנכ"ל

העתק: רפאל איתן - שר חקלאות
רוני קומר - מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
משתתפים

שם קובץ 4340



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

29 אפריל, 1999
י"ג אייר, תשנ"ט

תיקון



דיון בנושא: מפעל דשנים (גשורי) טול-כרם
דיון מיום ה- 18/4/99

משתתפים: דני קריצימן, פופי- מתאם פעולות יו"ש, שמעון ביתן, מרים פרוינד, פרדי זך, דרי ברנר, מיכה בלום, ערגה אלוני.

דני קריצימן - הציג את הנושא תוך שימת דגש על הבעיות הנגזרות מהקמת מפעל דשנים בהיבטים של איכות הסביבה.

שמעון ביתן - לדעתי חייבים לבצע בדיקה של גורם חיצוני אשר יראה ניטרלי בעיני שני הצדדים. בנוסף יש טענות שהמפעל מייצר חומרים שאינם מותרים בשימוש בישראל.

מיכה בלום - מפעל גשורי קיים שנים רבות במהלך השנים הוא פעל ללא אישורים וזכה לביקורת חוזרות ונשנות. כיום הוא במצב סביר אולם עדיין ישנן בעיות. ביצענו בדיקות באמצעות הן אנשי איכו"ס והן ע"י גורם חיצוני כאשר התוצאות הועברו למשרד לאיכו"ס הפלשתיני. עלינו לעמוד על כך שבדיקות המשרד לאיכו"ס הם מספקות ומקצועיות ועליהן להיות מקובלות גם על הרש"פ.

פופי - יש הבדל גדול בין להוציא מסקנות מקצועיות שהם ראה וקדש ובין לשלב את רש"פ בהליך הבדיקה והמסקנות. לדעתי צריכה להתבצע עבודה אשר תשתף את הרש"פ מתקציבי איכו"ס וחקלאות.



משרד החקלאות ופיתוח הכפר
המנהל הכללי

ד"ר ברנר - אין פסול בשום בדיקות שבוצעו ע"י כל גורם שהוא. הכוונה להכין מסמך עבודה אינטגרטיבי שיכלול את כל ההיבטים: איכות הסביבה, חקלאות בריאות וכו'. אני מציע כי מכין העבודה יפגש גם עם הפלסטינאים וישמע את טענותיהם ו/או יקבל מהם חומר רלוונטי. אם יתברר שחסרים נתונים ו/או דרושות מדידות נוספות, הן תתבצענה על דעת הצוות המשותף בהנחיית המשרד לאיכו"ס.

סוכם: המשרד לאיכו"ס בשיתוף עם קמ"ט איכות סביבה יבצעו עבודת בדיקה מקיפה למפעל "גשורי".
מימון העבודה ייעשה במשותף על ידי המשרדים (איכו"ס וחקלאות).
גיבוש ה- TOR של העבודה ייעשה על ידי המשרד לאיכו"ס ותוך שיתוף הצד הפלשתיני.

רשם: גיא בן

העתק: רפאל איתן - שר חקלאות
רוני קומר - מנכ"ל המשרד לאיכות הסביבה
משתתפים

שמו

-2-

ד. מצידנו, חשוב לחיזוק לקראת המשך המשא ומתן בצורה מתואמת. התיאום הבינמשרדי חיוני על מנת ליצור תמונה ועמדה ישראלית מערכתית אחידה, אשר חסרונה עלול לפגוע באינטרסים ישראלים. תיאום הרוחב חיוני בעיקר מול המגמה הפלשתינאית "להיכנס בסדקים" שבין גורמים ישראלים שונים חמטפלים בנושא מסוים. נציגי תיאום הפעולות בשטחים ומשפטני עי' הדין הבינלאומי במפצ"ר בקיאים במכלול הסוגיות העומדות כיום על הפרק, וביכולתם (וחובתם) לתת לנציגי המשרדים את ראיית הרוחב האינטגרטיבית.

4. על מנת ליצור שפה משותפת, ידיעה רוחבית ובסיס לעבודה מתואמת לקראת כל כיוון התפתחות עתידי, עד לכינונה מחדש של ועדת החינוך, וחתיצבות מנגנון הפעילות מול הפלשתינאים, מתבקשים אנשי הקשר האחראיים במשרדי הממשלה להעביר דיווחים אודות מפגשים ופעילויות עם הפלשתינאים לח"מ, אשר יפיץ החומר לרוחב בצורה עיתית וקבועה (פורמט מומלץ לדיווח יועבר לעיונכם בימים הקרובים. את הח"מ ניתן להשיג, 24 שעות ביממה, באמצעות טלפון מספר 03-6977576 (יום) 03-6977624 (לילה) או פקס. 03-6967976). מומלץ כי נציגי תיאום הפעולות בשטחים וענף הדין הבינלאומי במפצ"ר ישולבו במפגשי הכנה לקראת מפגשים אלו באופן קבוע.

בברכה,

עו"ד מוטי קריסטל

רכז המ"מ

בשם מתאם הפעולות

ב ש ט ח י ס

שמו

שמו

-3-

לוח תמוצה

מנכ"ל רוה"מ (אפר)

מנכ"ל משרד החוץ (רפי)

מנכ"ל משרד האוצר (חיקי)

מנכ"ל משרד התמ"ס (פנינה)

מנכ"ל משרד העבודה והרווחה

מנכ"ל משרד התקשורת (רח'א)

מנכ"ל משרד תשתיות לאומיות

מנכ"ל משרד התחבורה (רפי)

מנכ"ל משרד הפנים

מנכ"ל משרד איכות הסביבה

מנכ"ל משרד הבריאות

מנכ"ל משרד התיירות

מנהל משרד לכטחון פנים

מנכ"ל משרד המשפטים

מנכ"ל משרד החקלאות

נציב המים

ר' מנהלת החשמל - מר ברובינדר

אג"ת / רח"ט אסטרטגי

אמ"ן / רו"ר מרכז

לוט"ר

פצ"ר / ע' הפצ"ר לדבליא

 סגן המתאם

פצ"ר

רליש הרמטכ"ל

רליש ר' אג"ת

רליש ר' אמ"ן

שמו

3
11

שמו
-1-

מדינת ישראל
משרד הביטחון



משרד הביטחון
לשכת מתאם פעולות הממשלה
ביהודה שומרון וחבל עזה
טלפון: 03-6975351/02
פקס: 03-6976306
פג 1306
29 ביולי 99
טיז באב התשנ"ט

לוח תפוצה

הנדון : כנס מנכ"לים

1. כנס מנכ"לי משרדי הממשלה בראשות מתאם הפעולות בשטחים יערך ביום חמישי, 5/8/99 בקריה בתיא (בניין משהבי"ט - חדר דיונים קומה 7).

2. מטרת הכנס: סקירת תמונת מצב בתחום הפלס', עידכונים שוטפים בנושאי הממשקים הישראליים עם הפלס' (בדגש התחומים האזרחיים) ודגשים ברמת התאום בין המערכות.

3. לוח:

א. 16:00 - התכנסות.

ב. 16:15 - דברי פתיחה.

ג. 16:20 - תמונת מצב בתחום הפלס' - אמ"ן, רז"ר מרכז + רמ"ח תאום ומידע, אי"ש.

ד. 16:40 - סטטוס הסכמים ותאור המצב בפועל (בדגש האזרחי) בין ישראל לפלס' רכוז תמו"מ + ע' הפצ"ר לדבל"א + אג"ת / רח"ט אסטרטגי.

ה. 17:00 - עדכון פרויקטים מרכזיים בביצוע ותכנון - סגן המתאם.

ו. 17:15 - כיוונים ודרכי תאום: מכניזם ו"שפה משותפת" - מתאם הפעולות בשטחים.

ז. 17:45 - התייחסויות משתתפים.

ח. 18:10 - סיכום המתאם.

4. משתתפים: מנכ"לי משרדי ממשלה (מכותבים לפעולה) מטה מתפ"ש בכיר (מתאם, ס. מתאם, רמ"א, רמת"ק אזח"ע, רמ"ח תאום ומידע) ונציגי צה"ל (אמ"ן אג"ת, פצ"ר).

5. להשתתפותכם/והערכותכם בהתאם.

בברכה,

אלכס
עוזר

דואר צה"ל
המתאם

111797

שמו

לוח תפוצה

מנכ"ל משרד החוץ (י. ש. ג.)
 מנכ"ל משרד האוצר (י. ג. י.)
 מנכ"ל משרד התמ"ס (א. ע. א.)
 מנכ"ל משרד העבודה והרווחה (ס. ג. ג.)
 מנכ"ל משרד חקשורת (ק. י. י.)
 מנכ"ל משרד תשתיות לאומיות (ס. י. י.)
 מנכ"ל משרד התחבורה (א. י. י.)
 מנכ"ל משרד חפנים
 מנכ"ל משרד איכות חסביבה
 מנכ"ל משרד הבריאות
 מנכ"ל משרד התיירות
 מנהל משרד לבטחון פנים
 מנכ"ל משרד המשפטים (א. ע. א.)
 מנכ"ל משרד החקלאות
 נציב חמים (א. ע. א.)
 ר' מנהלת החשמל - מר ברובינדו (א. ע. א.)
 אג"ת / רח"ט אסטרטגי (א. ע. א.)
 אמ"ן / רז"ר מרכז (א. ע. א.)
 פצ"ר / ע"י הפצ"ר לדבלי"א (א. ע. א.)
 סגן חמתאס (א. ע. א.)
 פצ"ר רב (א. ע. א.)
 רליש חרמטכ"ל (א. ע. א.)
 רליש ר' אג"ת (א. ע. א.)
 רליש ר' אמ"ן (א. ע. א.)

3
62

מדינת ישראל

משרד החקלאות ופיתוח הכפר
לשכת סמנכ"ל לסחר חוץ

תאריך: 27 יוני 1999

לכבוד

דני קריצ'מן
מנכ"ל משרד החקלאות

הנדון: יבוא כבשים
מכתב הממונה על תיק החקלאות רש"פ

א.נ.

בקשתי לבדוק את מקורות המידע.

מכל מקום מזה כחצי שנה שלא נתנו רשיון ליבוא כבשים לאיש וממילא גם לא לאייל

ארליך.

בברכה

צביאלון

סמנכ"ל לסחר חוץ

העתק: ד. הראל - משנה למנכ"ל
ש.ביתן מתאם חקלאות

מונבל

-1-

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	

ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
יבוא		141
אי	בתמוז	התשנ"ט
15	ביוני	99



לכבוד
גבי דליה הראל
משנה למנכ"ל - משרד החקלאות

חנדון : ייבוא כבשים לרש"פ

1. לממונה על תיק החקלאות ברש"פ נודע כי מר אייל ארליך קיבל אישור לייבוא כבשים במסגרת מכסת הייבוא חמיועדות לישראל ובכוונתו למכור אותם לסוחרים מאז"ש.

2. הממונה על תיק החקלאות ברש"פ מבקש להודיע כי לא יאשר כניסת כבשים לשטחי הרש"פ ובכדי לא לגרום לנזקים ולהוצאות מיותרות הן לייבואן והן לסוחרים מבקש את מעורבות משרד החקלאות להנחות את הייבואן בחותאם.

3. רצ"ב מכתב מתאם חקלאות רש"פ מטעם שר החקלאות ברש"פ.

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

צדק
(1) אשליה ליד
(2) איצ'נו, אילון, הלב, אילת, אגלית.
מי

העתקים:

מר פרד זך - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיט ארז

מונבל

100415

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
=====		
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
חק	-	144
א'	בתמוז	התשנ"ט
15	ביוני	99



לכבוד
גב' דליה הראל -
משנה למנכ"ל משרד החקלאות

הנדון : נייר עמדה - נושאים שבטיפולנו

1. כללי

מסמך זה מתייחס למשימות והנושאים שבאחריות מת"ק (משרד תיאום וקישור) חקלאות באיו"ש שעניינים חקלאות רש"פ באיו"ש בלבד. למעט, הטיפול בייבוא לשטחי הרש"פ (עזה + איו"ש) שעל פי בקשת שר החקלאות ברש"פ והחלטת מנכ"ל משרד החקלאות הנפקת רישיונות הייבוא והמעקב אחר ניצול מכסות יתבצעו באמצעות המסוף שבבית אל.

2. לקראת דיוני התקציב יש לתקצב את עמדת המסוף שבבית אל המשמש כשלוחה של האגף לסחר חוץ להנפקת רישיונות ייבוא לרש"פ (חידוש ציוד מסוף ואפשרות לשאלות).

3. נושאים עיקריים שבתחום אחריות קמ"ט/מתאם חקלאות איו"ש

א. משימות ביצוע

- (1) ייעור: אחריות כוללת על היערות שבשטח C 170 אלף דונם.
- (2) דיגום תוצרת חקלאית בשטחי הגידול, בדיקה טרום קטיף של פירות וירקות המיועדים לשיווק בישראל.
- (3) הנפקת רישיונות ייבוא, קמ"ט/מתאם חקלאות איו"ש מהווה שלוחה של האגף לסחר חוץ שבמשרד החקלאות ומוסמך כרשות מוסמכת להנפקת רישיונות ייבוא לשטחי הרש"פ (עזה איו"ש) בכפוף להסכם פריז.

ב. משימות תיאום וקישור

(1) תיאום הפעילות השוטפת בין הרש"פ ובין גורמים בישראל ומונה"ז (מנהל אזרחי).

(2) השתתפות בוועדות ובתת ועדות (כחבר/מרכז) המשותפות לישראל ולרש"פ והן:

ועדה חקלאית עליונה	חבר
תת ועדה לשיווק	חבר
תת ועדה לוטרינריה	מרכז
תת ועדה להגנת הצומח	חבר
ועדת השתלמויות	חבר
ועדת ייעור ושמורות טבע (באיו"ש בלבד).	מרכז

4. נושאים אחרים

א. שיווק

בהתאם להסכם פריז מתקיים מעבר חופשי של תוצרת חקלאית מאיו"ש לישראל בכפוף לתנאים הפיטוסניטרים, עפ"י הנתונים שבידי שמקורם במשרד החקלאות ברש"פ ומיחידת הפיצוי"ח. עולה כי במהלך שנת 1998 כמות התוצרת החקלאית שעברה מאיו"ש לישראל הסתכמה ב- 66 אלף (כ- 5.5 אלף טון ממוצע לחודש) ואילו מישראל לאיו"ש כ- 210 אלף טון (הכוונה לתוצרת צמחית בלבד). מעבר לכך מרבית התשומות לחקלאות רש"פ נרכשים מישראל (אין בידי נתונים על ההיקף והערך של התשומות הנ"ל).

ב. שת"פ

ככלל קיים ומתקיים שת"פ בנושאים שונים ובעיקר בתחומים בהם האינטרס משותף כמו:

העברת ידע באמצעות קורסים סיורים והשתלמויות.

בריאות החי והצומח.

תכנון וביצוע פרויקטים הממומנים ע"י גורמים ישראל ובין לאומים.

5. הבעיות המועלות ע"י הרש"פ

א. בנושא בטחון - מגבלות ע"י תנועת עובדי משרד החקלאות בין עזה לאיו"ש וההיפך ומשטחי הרש"פ לישראל, מגבלות המשבשות את פעילות של משרד החקלאות ברש"פ בעיה בטחונית שיכולת המעורבות שלנו בה מוגבלת.

ב. בנושאים אחרים

שיווק דשנים חומרי הדברה ותרופות וטרינריות באיכות גרועה וללא תוויות לשטחי הרש"פ.

יש לערב את השירותים הוטרינריים והשירותים להגנת הצומח ולבחון אפשרות פיקוח ישראל על היצרנים/משווקים ישראלים הקשורים לסוחרים ברשי"פ.

6. לסיכום

להערכתי יש לצפות כי בעקבות חילופי השלטון הצפויים תהיה דרישה מצד הרשי"פ לפתוח או לבטל את הסכם פריז יש להערך להשלכות שתהיינה כתוצאה מכך.

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

העתקים: מר דני קריצימן - מנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זך - יועץ השר

25
62

מוגבל
-1-

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
=====		
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא	-	141
א'	בתמוז	התשנ"ט
15	ביוני	99



לכבוד
גב' דליה הראל
משנה למנכ"ל - משרד החקלאות

הנדון : ייבוא כבשים לרש"פ

1. לממונה על תיק החקלאות ברש"פ נודע כי מר אייל ארליך קיבל אישור לייבוא כבשים במסגרת מכסת הייבוא המיועדת לישראל ובכוונתו למכור אותם לסוחרים מאיו"ש.
2. הממונה על תיק החקלאות ברש"פ מבקש להודיע כי לא יאשר כניסת כבשים לשטחי הרש"פ ובכדי לא לגרום לנזקים ולהוצאות מיותרות הן לייבואן והן לסוחרים מבקש את מעורבות משרד החקלאות להנחות את הייבואן בהתאם.
3. רצ"ב מכתב מתאם חקלאות רש"פ מטעם שר החקלאות ברש"פ.

ביתן
חקלאות

שמעון
מתאם

העתקים:
מר דני קריצימן - מנכ"ל משרד החקלאות
מר פרדי זך - יועץ השר
מר הילל אדירי - מתאם חקלאות ומיס ארז
מוגבל



الرقم : م.د.ت/99/7050

التاريخ : 1999/6/15

היום נחמנו את האנשים אשר פגעו בהם.

السيد شمعون بيتان المحترم

منسق الشؤون الزراعية - بيت ايل.

משה בן יוסף

تحيية طيبة ،
27/10/2020

هناك معلومات مفادها أن بعض التجار الفلسطينيين سيقوموا بشراء أغنام استرالية مستوردة على حساب الكوتا الاسرائيلية من تاجر يدعى ايال ارليخ وذلك لاندخالها إلى السوق الفلسطيني مع العلم بان تعليمات معالي وزير الزراعة هي عدم السماح لهذه الاغنام بالدخول إلى مناطقنا .

لذلك ارجو مساعدتكم بمخاطبة الجهات المسؤولة في إسرائيل للمساعدة بمنع دخول هذه الاغنام إلى مناطق السلطة الفلسطينية .

وَقَبِلُوا الْاِحْتِرَامَ

מסותימה פלסטיליט שאלמתימ יקדוה כבשים מילאלימ מוסלחיו

ע"ח המכסה הישראלי - מסירת ישראל גרמ

م. هاتفي البزرة

אילו אלהיך ויחברם אלוך

1. $\mu_1 = 4.5$ $\mu_2 = 5.5$

על כבוד שר התקלאה = א/א/מ

1/16/2018

א. אכל בביתו מבקש מן' אס

کلیه ابراهیم
۱۴۰۵/۰۵/۰۵

מחלקת המבחנים
מחלקת המבחנים

2000

منسق الشؤون الزراعية
مدير دائرة التسويق



62
3**מדינת ישראל**משרד החקלאות ופתוח הכפר
לשכת סמנכ"ל לסחר חוץ

תאריך: 10 יוני 1999

דואר נכנס	
לשכת המנכ"ל	
10-06-1999	
נכנס ביום	22770
לתיק	

לכבוד

מר שמעון ביתן
מתאם חקלאות אי"ש**הנדון: התרי יבוא לאוטונומיה**

א.נ.

בהמשך להתכתביות שהגיעוני לאחרונה בנדון והצעות הנוהל לביצוע, אבקשך להבטיח בראש ובראשונה תאום עמנו לגבי כמות המסגרת המותרת ביבוא לגבי כל מוצר שלגביו אמורים להינתן התרי יבוא. כמו כן יש לקבוע נוהל שיבטיח הגבלת הקף ההתרים לכמות המותרת ביבוא מדי שנה.

בברכה

צבי אלון
סמנכ"ל לסחר חוץ

L

העתק: דני קריצ'מן - מנכ"ל משרד החקלאות
דליה הראל - משנה למנכ"ל
הלל אדירי - מתאם חקלאות חבל עזה

32

מוגבל
-1-

המנהל	האזורי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
=====		
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
ייבוא		131
כ"ד	בסיון	התשנ"ט
8	ביוני	99

דואר נכנס
לשכת המנכ"ל
09-06-1999
נכנס ביום
לתיק 22777

לכבוד
מר הילל אדירי -
מתאם חקלאות ארז

הנדון : חיתרי ייבוא לרש"פ
סימוכין: מכתבך מיום 06/06/99 ייבוא 207

1. הצעתך במכתבך שבסימוכין מקובלת, הגיונית ומאפשרת לכם בארז ולנו באיו"ש פיקוח יעיל ומסודר על הייבוא לשטחי הרש"פ.
2. תודה על השת"פ.

שמעון
מתאם
בית
חקלאות



העתקים:
מר דני קריצימן - מנכ"ל משרד החקלאות
הגבי דליה הראל - משנה למנכ"ל
מר פרדי זך - יועץ השר
מר צבי אלון - סמנכ"ל בכיר לאמרכלות

מוגבל

100405

המנהל	האזרחי	איו"ש
מתאם	חקלאות	
=====		
ת.ד.	33	בית-אל
טלפון:		02-9977757
פקס:		02-9977099
וטרינריה	-	128
כ"ד	בסיון	התשנ"ט
8	ביוני	99

דואר נכנס

לשכת המנכ"ל

14-06-1999

נכנס ביום 22817
לתיק

לכבוד

ד"ר עזאם טוביילי -

ס. שר החקלאות ברש"פ

הנדון : חוב הרש"פ לשירותים הוטרינרים בישראל

נכבדי, ד"ר עזאם,

1. אני פונה אליך ומבקש את התערבותך הישירה במציאת דרך לסילוק חוב משרד החקלאות ברש"פ לשירותים הוטרינרים בישראל.
2. פנייתי אליך נובעת מהעובדה שפניותי החוזרות ונשנות לד"ר חסונה ולמר האני אלבזרה (ראה מכתבי מיום 29/12/98 ומכתבי מיום 25/01/99 בנושא שבנדון) להסדיר את החוב לא נתנו תוצאות.
3. אבקש לציין כי עפ"י הנתונים שהגיעו אלי חוב הרש"פ לשירותים הוטרינרים בישראל מסתכם ב- 2.275.214 ש"ח.
4. אני מצפה ממך לעשות את הנדרש לסילוק החוב הני"ל על מנת שגם בהמשך יתאפשר לכם למשוך תרופות וחיסונים ממחסני השו"ט בישראל לפי הצורך ולהמשיך לקיים מערכת יחסים המושתתת על שת"פ מקצועי לשמירה על בריאות המקנה לתועלת שני הצדדים.
5. תודה מראש

שמעון
מתאם

בית
חקלאות

העתקים:

מר דני קריצימן - מנכ"ל משרד החקלאות
ד"ר עודד ניר - מנהל השו"ט בישראל
ד"ר משה חיימוביץ - מנהל השו"ט בשדה
ד"ר מ. חסונה - מנהל השו"ט ברש"פ
מר מאירוביץ - ס. מנהל השו"ט (אמרכלות)
מר אריה שפיצן - מרכז פעולות המת"ק האזורי
האני אלבזרה - מתאם חקלאות ברש"פ

מוגבל



DATE : 10th June, 1999

TO : Dr Azam Tebeili
Deputy Head of the Agriculture Department

Dear Dr Tebeili,

Re: Palestinian Side Debt to the Israeli Veterinary Services

1. I am writing to you to request your direct intervention in finding a way to deal with the debt of the Palestinian side to the Israeli Veterinary Services.
2. I am writing to you on account of the fact that my repeated appeals to Dr Hassuneh and Mr Hani El-Bazreh (see my letters of December 29th, 1998 and January 25th, 1999, on this topic) to deal with the debt, have not produced results.
3. I wish to note that according to the information that I have received, the Palestinian side owes the Israeli Veterinary Services the sum of 2,275,214 NIS.
4. I expect that you will do what is necessary to pay off the aforementioned debt, in order that you will be able to continue to receive medicines and vaccines from Israeli Veterinary Services warehouses, as necessary, and in order that we will continue to have a relationship based on professional cooperation towards keeping livestock healthy, to the advantage of both sides.
5. I thank you in advance for dealing with this matter.

Yours sincerely,

Shimon Bitan
Agriculture Coordinator

CC: Mr Danny Kritchman - General Director, Ministry of Agriculture
Dr Oded Nir - Manager of Israeli Veterinary Services
Dr Moshe Haimovitch - Director of Israeli Field Veterinary Services
Dr Mohammed Hassuneh - Director of Palestinian Veterinary Services
Mr Meirovitch - Deputy Director of Israeli Veterinary Services (Administration)
Maj. Ya'akov Cohen - Director of Activity, Regional DCL
Mr Hani El-Bazreh - Palestinian Agriculture Coordinator